

ANNEXE G

RELEVÉS DÉTAILLÉS DE CODAGE

Vous trouverez ci-joint trois exemples de relevés détaillés de codage pour lesquels une brève explication est fournie :

Exemple 1 – Avis de rejet – Ce relevé détaillé de codage est généré lorsque le système constate une erreur lors du traitement des données des déclarations B3. Le relevé affiche les données des déclarations B3, de même que les calculs du système. À la fin de l’affichage des renseignements du formulaire B3, une liste de messages apparaît afin d’informer l’importateur ou le courtier de l’erreur à corriger.

Canada Customs and Revenue Agency Agence des douanes et du revenu du Canada		CANADA CUSTOMS — DETAILED CODING STATEMENT DOUANES CANADA — RELEVÉ DÉTAILLÉ DE CODAGE										PROTECTED (WHEN COMPLETED) PROTÉGÉ (UNE FOIS REMPLI)			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>SEND TO - ENVOYER A Customs Broker Ltd</p> <p>IMPORTER NAME AND ADDRESS NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR</p> <p>NO. - N° 123456789 RM0001</p> <p>ABC Importing Company Ltd 123 Any Street Ottawa, Ontario K1J 0L5</p> </div> <div style="width: 45%;"> <p>NOTIFICATION TYPE - GENRE DE NOTIFICATION</p> <p><input type="checkbox"/> ACCEPTED AS PRESENTED ACCEPTÉ SELON PRÉSENTÉ</p> <p><input type="checkbox"/> ACCEPTED WITH ADJUSTED TOTAL ACCEPTÉ AVEC LE TOTAL AJUSTÉ</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> REJECTED REJETÉ</p> <p>2 TRANSACTION NO. - N° DE TRANSACTION 00000-520778014</p> </div> </div>															
<p>10 SUB. NO. / N° DE SUBVENTION 1</p>		<p>11 VENDOR NAME - NOM DU VENDEUR XYZ Exporting Company UTX 78161</p>		<p>12 COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE UTX</p>		<p>13 PLACE OF EXPORT / LIEU D'EXPORTATION UTX</p>		<p>14 TARIFF TREATMENT / TRAITEMENT TARIFAIRE 10</p>		<p>15 U.S. PORT OF EXIT / BUREAU DE SORTIE (88 E-A) 5309</p>		<p>PAGE NO. - N° DE PAGE 1</p>			
<p>16 DIRECT SHIPMENT DATE / DATE D'EXPORTATION DIRECTE 01 01</p>		<p>17 CURRENCY CODE / DEVISE USD</p>		<p>18 TIME LIMIT - DÉLAI</p>		<p>19 FREIGHT - FRET 100</p>		<p>EXCHANGE RATE - TAUX DE CHANGE 1.15</p>							
21 LINE / LIGNE		22 DESCRIPTION / DESIGNATION			23 WEIGHT IN KILOGRAMS / POIDS EN KILOGRAMMES		24 PREVIOUS TRANSACTION / TRANSACTION ANTERIEURE			26 SPECIAL AUTHORITY / AUTORISATION SPECIALE					
27 CLASSIFICATION NO. / N° DE CLASSEMENT	28 TARIFF CODE / TARIFAIRE	29 QUANTITY / QUANTITE	30 U-M	31 VFD CODE / CODE DE VD	32 SIMA CODE / CODE DE LMSI	33 RATE OF CUSTOMS DUTY / TAUX DE DROIT DE DOUANE	34 E.T. RATE / TAUX T.A.	35 DATE OF GST / DATE DE TPS	36 VALUE FOR CURRENCY CONVERSION / CONVERSION VALEUR POUR CHANGE						
37 VALUE FOR DUTY / VALEUR EN DOUANE		38 CUSTOMS DUTIES / DROITS DE DOUANE		39 SIMA ASSESSMENT / COTISATION DE LMSI		40 EXCISE TAX / TAXE D'ACCISE		41 VALUE FOR TAX / VALEUR POUR TAXE		42 GST / TPS					
1					100										
8511.10.00.00		1000		NMB 13		6.4		7		8695.00					
1000.00		640.00						10640.00		744.80					
2															
9105.21.10.10		100		NMB 13		7.2		7		850.00					
1000.00		72.00						1072.00		75.04					
Total VFD / Total de la VD: 11000.00				Sima assess / Cotis Sima				0.00							
Deposit / Dépôt				0.00				Duty / Droit				712.00			
Warehouse No. / no. d'entrepôt				GST / TPS				819.84				819.84			
Total input / Total donné : 1521.84				Total:				1531.84							
<p>Messages</p> <p>1063 - Total amount payable as 1521.84 calculated as 1531.84 1063 - Montant total payable, encodé comme 1521.84 calculé comme 1531.84</p>															
<p>B3-1 (00) Printed in Canada - Imprimé au Canada</p>															



Exemple 2 – Avis de rajustement – Ce relevé détaillé de codage est généré lorsque les recettes totales exigibles calculées par le système ne correspondent pas aux données concernant les recettes totales exigibles pour le formulaire B3, mais que l'écart est inférieur au seuil de 2 \$. Dans ce cas, le formulaire B3 est accepté en utilisant les totaux des calculs du système qui paraîtront sur le formulaire K84, *Relevé de compte de l'importateur ou du courtier*. Le relevé détaillé de codage est acheminé à l'importateur ou au courtier à titre d'information.

Canada Customs and Revenue Agency		Agence des douanes et du revenu du Canada		CANADA CUSTOMS — DETAILED CODING STATEMENT DOUANES CANADA — RELEVÉ DÉTAILLÉ DE CODAGE				PROTECTED (WHEN COMPLETED) PROTÉGÉ (UNE FOIS REMPLI)													
SEND TO - ENVOYER A Customs Broker Ltd				NOTIFICATION TYPE - GENRE DE NOTIFICATION <input type="checkbox"/> ACCEPTED AS PRESENTED / ACCEPTÉ SELON PRÉSENTÉ <input checked="" type="checkbox"/> ACCEPTED WITH ADJUSTED TOTAL / ACCEPTÉ AVEC LE TOTAL AJUSTÉ <input type="checkbox"/> REJECTED / REJETÉ																	
IMPORTER NAME AND ADDRESS NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR ABC Importing Company Ltd 123 Any Street Ottawa, Ontario K1J 0L5		NO. - N° 123456789 RM0001		2 TRANSACTION NO. - N° DE TRANSACTION 00000-520778014				PAGE NO. - N° DE PAGE 1													
10 SUB. NO. / NO. DE SOUS-BREVETÉ 1		11 VENDOR NAME - NOM DU VENDEUR XYZ Exporting Company UTX 78161		12 COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE UTX		13 PLACE OF EXPORT / LIEU D'EXPORTATION UTX		14 TARIFF TREATMENT / TRAITEMENT TARIFFAIRE 10		15 ILS. PORT OF EXIT / BUREAU DE SORTIE DES E.A. 5309		STATEMENT DATE - DATE DU RELEVÉ 98-01-03									
16 DIRECT SHIPMENT DATE / DATE D'EXPÉDITION DIRECTE 01 01		17 CENCY. CODE / DEVISE USD		18 TIME LIMIT - DÉLAI 		19 FREIGHT - FRET 100		EXCHANGE RATE - TAUX DE CHANGE 1.15													
21 LINE / LIGNE		22 DESCRIPTION / DÉSIGNATION			23 WEIGHT IN KILOGRAMS / POIDS EN KILOGRAMMES		24 PREVIOUS TRANSACTION / TRANSACTION ANTERIEURE		25 SPECIAL AUTHORITY / AUTORISATION SPECIALE												
27 CLASSIFICATION NO. / N° DE CLASSEMENT		28 TARIFF CODE / TARIFAIRE		29 QUANTITY / QUANTITE		30 U-M		31 VPD CODE / CODE DE VD		32 SIMA CODE / CODE DE LMSI		33 RATE OF CUSTOMS DUTY / TAUX DE DROIT DE DOUANE		34 E.T. RATE / TAUX T.A.		35 DATE OF GST / DATE DE TPS		36 VALUE FOR CURRENCY CONVERSION / CONVERSION VALEUR POUR CHANGE			
37 VALUE FOR DUTY / VALEUR EN DOUANE		38 CUSTOMS DUTIES / DROITS DE DOUANE		39 SIMA ASSESSMENT / COTISATION DE LMSI		40 EXCISE TAX / TAXE D'ACCISE		41 VALUE FOR TAX / VALEUR POUR TAXE		42 GST / TPS											
1					100																
8511.10.00.00		1000		NMB 13		6.4		7		8695.00		1000.00		640.00		10640.00		744.80			
2																					
9105.21.10.10		100		NMB 13		7.2		7		850.00		1000.00		72.00		1072.00		75.04			
Total VFD / Total de la VD: 11000.00		Sima assess / Cotis Sima		0.00		Deposit / Dépôt		0.00		Duty / Droit		712.00		Warehouse No. / no. d'entrepôt		GST / TPS		819.84		819.84	
Total input / Total donné : 1530.84		Total:		1531.84																	

B3-1 (00)
Printed in Canada - Imprimé au Canada



Exemple 3 – Avis d’acceptation – Ce relevé détaillé de codage est généré lorsqu’il n’y a ni erreur ni écart, mais que le formulaire B3 est du type à paiement en espèces, c’est-à-dire, qu’il n’y aura aucun formulaire K84. Dans ce cas, le relevé détaillé de codage est estampillé « acquitté » et remis à l’importateur ou au courtier après réception du paiement.

Canada Customs and Revenue Agency / Agence des douanes et du revenu du Canada		CANADA CUSTOMS — DETAILED CODING STATEMENT DOUANES CANADA — RELEVÉ DÉTAILLÉ DE CODAGE				PROTECTED (WHEN COMPLETED) PROTÉGÉ (UNE FOIS REMPLI)
SEND TO - ENVOYER A Customs Broker Ltd		NOTIFICATION TYPE - GENRE DE NOTIFICATION <input checked="" type="checkbox"/> ACCEPTED AS PRESENTED / ACCEPTÉ SELON PRÉSENTÉ <input type="checkbox"/> ACCEPTED WITH ADJUSTED TOTAL / ACCEPTÉ AVEC LE TOTAL AJUSTÉ <input type="checkbox"/> REJECTED / REJETÉ				
IMPORTER NAME AND ADDRESS / NOM ET ADRESSE DE L'IMPORTATEUR ABC Importing Company Ltd 123 Any Street Ottawa, Ontario K1J 0L5		NO. - N° 123456789 RM0001		2 TRANSACTION NO. - N° DE TRANSACTION 00000-520778014		
3 TYPE C	4 OFFICE NO. / BUREAU 497	5 GST REGISTRATION NO. / N° DE TPS	6 PAYMENT CODE / CODE DE PAIEMENT	7 MODE OF TRANS. / MODE DE TRANS.	8 PORT OF UNLOADING / PORT DE DÉBARC.	PAGE NO. - N° DE PAGE 1
10 SUB. NO. / N° DE SOUS-ÉTIQUETTE 1	11 VENDOR NAME - NOM DU VENDEUR XYZ Exporting Company	NO. - N° UTX 78161	12 COUNTRY OF ORIGIN / PAYS D'ORIGINE UTX	13 PLACE OF EXPORT / LIEU D'EXPORTATION UTX	14 TARIFF TREATMENT / TRAITEMENT TARIFAIRE 10	15 U.S. PORT OF EXIT / BUREAU DE SORTIE (S.S.E.-A.) 5309
STATEMENT DATE - DATE DU RELEVÉ 98-01-03			16 DIRECT SHIPMENT DATE / DATE D'EXPORTATION DIRECTE 01 01	17 CENCY CODE / DEVISE USD	18 TIME LIMIT - DÉLAI	19 FREIGHT - FRET 100
EXCHANGE RATE - TAUX DE CHANGE 1.15						

21 LINE / LIGNE	22	23 DESCRIPTION / DÉSIGNATION	24 WEIGHT IN KILOGRAMS / POIDS EN KILOGRAMMES	25 PREVIOUS TRANSACTION / TRANSACTION ANTERIEURE	26 SPECIAL AUTHORITY / AUTORISATION SPECIALE
27 CLASSIFICATION NO. / N° DE CLASSEMENT	28 TARIFF CODE / TARIFAIRE	29 QUANTITY / QUANTITE	30 U-M	31 VPD CODE / CODE VO	32 SIMA CODE / CODE DE LVI
33 RATE OF CUSTOMS DUTY / TAUX DE DROIT DE DOUANE	34 E.T. RATE / TAUX T.A.	35 DATE OF GST / DATE DE TPS	36 VALUE FOR CURRENCY CONVERSION / CONVERSION VALEUR POUR CHANGE	37 VALUE FOR DUTY / VALEUR EN DOUANE	38 CUSTOMS DUTIES / DROITS DE DOUANE
39 SIMA ASSESSMENT / COTISATION DE LMSI	40 EXCISE TAX / TAXE D'ACCISE	41 VALUE FOR TAX / VALEUR POUR TAXE	42 GST / TPS		
1			100		
8511.10.00.00		1000	NMB	13	6.4
					7
1000.00	640.00				10640.00
					744.80
2					
9105.21.10.10		100	NMB	13	7.2
					7
1000.00	72.00				1072.00
					75.04
Total VFD / Total de la VD: 11000.00		Sima assess / Cotis Sima		0.00	
Deposit / Dépôt		0.00		Duty / Droit	
				712.00	
Warehouse No. / no. d'entrepôt		GST / TPS		819.84	
Total input / Total donné : 1531.84		Total:		1531.84	

B3-1 (00)
Printed in Canada - Imprimé au Canada